

ENGLISH

Matthew 28:18 – 20

And Jesus came and said to them, “All authority in heaven and on earth has been given to me. Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, to the end of the age.”

KOREAN

마태복음 28:18 - 20

하늘과 땅의 모든 권세를 내게 주셨으니 그러므로 너희는 가서 모든 족속으로 제자를 삼아 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 주고 내가 너희에게 분부한 모든 것을 가르쳐 지키게 하라 볼찌어다 내가 세상 끝날까지 너희와 항상 함께 있으리라 하시니라

SPANISH

Mateo 28:18 – 20

¹⁸ Y Jesús se acercó y les habló diciendo: Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra.

¹⁹ Por tanto, id, y haced discípulos a todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo; ²⁰ enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado; y he aquí yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo. Amén.

NEPALI

मत्ती 28: 18 - 20

18 तब येशू नजिक आएर तिनीहरूलाई भन्नुभयो, “हेर, स्वर्ग र पृथ्वीको सबै अधिकार मलाई दिइएको छ। 19 अब तिमीहरू गएर सबै मानिसहरूलाई मेरा चेलाहरू बनाओ। तिनीहरूलाई पिता, पुत्र र पवित्र आत्माको नाउँमा बप्तिस्मा देओ। 20 तिनीहरूलाई मैले आज्ञा गरेका सबै कुराहरू मान्न सिकाओ। अनि हेर, म सधैँभरि, अँ संसारको आखिरी दिनसम्मै तिमीहरूसँगै रहनेछु।”

ARABIC

متى 28:20-18

فَتَقَدَّمَ يَسُوعُ وَكَلَمُهُمْ قَائِلاً: «دُفِعَ إِلَيَّ كُلُّ سُلْطَانٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَعَلَى الْأَرْضِ،¹⁹ فَأَذْهَبُوكُلَّهُمْ وَتَلْهِيُوكُلَّهُمْ جَمِيعَ الْأَمْمَ وَعَمِدُوكُلَّهُمْ بِاسْمِ الْآبِ وَالْابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدْسِ.²⁰ وَعِلْمُوكُلَّهُمْ أَنْ يَحْفَظُوكُلَّهُمْ جَمِيعَ مَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهِ. وَهَا أَنَا مَعَهُمْ كُلَّ الْأَيَّامِ إِلَى اِنْقِضَاءِ الدَّهْرِ». آمين.

CHINESE

马太福音28：18 – 20

18 耶稣进前来，对他们说：“天上地下所有的权柄都赐给我了。19 所以，你们要去使万民作我的门徒，奉父子圣灵的名，给他们施洗(或作“给他们施洗，归于父子圣灵的名。”)。20 凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了。”

FILIPINO

Matthew 28:18-20

Lumapit sa kanila si Jesus at sinabi, "Ibinigay sa akin ang lahat ng kapangyarihan sa langit at sa lupa. Kaya puntahan ninyo ang lahat ng mga lahi at gawin silang mga tagasunod ko. Bautismuhan ninyo sila sa pangalan ng Ama at ng Anak at ng Banal na Espiritu. Turuan ninyo silang silang sumunod sa lahat ng iniutos ko sa inyo. At tandaan ninyo: lagi ninyo akong kasama hanggang sa katapusan ng mundo."